

**Zeitschrift:** Armee-Logistik : unabhängige Fachzeitschrift für Logistiker = Organo indipendente per logistica = Organ independenta per logistichers = Organ indépendent pour les logisticiens

**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband

**Band:** 84 (2011)

**Heft:** 5

**Vereinsnachrichten:** SFV = ASF

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF:** 21.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**www.fourier.ch**

## Adress- und Gradänderungen

Zentrale Mutationsstelle SFV, Postfach,  
5036 Oberentfelden, Telefon 062 723 80 53,  
E-Mail mut@fourier.ch

## Zentralpräsident

Four Eric Riedwyl, Kranichweg 4/131,  
3074 Muri bei Bern, Mobile: 077 450 29 83,  
Tel G 031 358 55 10  
eric.riedwyl@fourier.ch

## Nordwestschweiz

Präsident: Four Daniel Wildi, Oerinstrasse 37,  
4153 Reinach, daniel.wildi@fourier.ch,  
Tel. P.: 061 711 08 25, Handy: 076 331 05 78

## Bern

Präsident: Four André Schaad, Walperswilstrasse 40, 3270 Aarberg, T P 032 392 18 49,  
T G 032 843 98 03, F G 032 843 98 09,  
N 079 270 75 76, andre.schaad@postmail.ch  
oder andre.schaad@vtg.admin.ch

## Graubünden

Präsident: Four Matthias Imhof,  
Dursch 193, 7233 Jenaz,  
T 081 832 32 56, N 078 724 08 07,  
matthias.imhof86@bluewin.ch

## Ostschweiz

Präsident: Four Hans-Peter Widmer, Sagigut 37,  
5036 Oberentfelden,  
T P 062 723 80 53, 079 232 26 73,  
sagigut37@bluewin.ch

## Romande (ARFS)

Président: Fourrier Mathieu Perrin,  
rue Central 85, 1582 Avenches  
perrinmat@bluewin.ch

## Ticino

Präsident: Furiere André Gauchat, Corcaréi,  
6968 Sonvico, T u. 091 820 63 06,  
T a. 091 943 42 79, F 091 820 63 51,  
N 079 681 00 33, andre.gauchat@baloise.ch

## Zentralschweiz

Four Eric Riedwyl, Kranichweg 4/131,  
3074 Muri bei Bern, Mobile: 077 450 29 83,  
Tel G: 031 358 55 10, zentralschweiz@fourier.ch

## Zürich

Four Roger Seiler, Metzgerweg 4,  
8906 Bonstetten, T P 044 701 25 90,  
T G 044 238 53 67, F 044 238 54 12,  
roger.seiler@fourier.com

## Studienreisen, News, Netzwerk – Vorteile einer Mitgliedschaft

## Voyages d'étude, news, réseau – avantages pour les membres

Geschätzte  
Leserinnen und  
Leser unseres  
Verbandsorgans

Diese Ausgabe  
der «Armee-  
Logistik» wird  
in einer Gross-  
auflage nicht  
nur unseren  
Mitgliedern  
und Abonnenten, sondern auch einigen Hun-  
dert aktiven Fouriern zugestellt, welche noch  
nie Mitglied einer Sektion des SFV waren.  
Die gemeinsam durch den Verband Schweizeri-  
scher Militärküchenchefs VSMK und durch  
den Schweizerischen Fourierverband SFV  
organisierte Delegiertenversammlung in St.  
Gallen ist bereits Geschichte. Weitere Infor-  
mationen und Bilder zu diesem tollen Anlass  
lesen Sie in dieser und der nächsten Ausgabe.  
Wollen Sie geschätzte Neuleser an der nächs-  
ten DV in Martigny dabei sein?

Der Schweizerische Fourierverband zählt heu-  
te knapp 3000 Mitglieder in 8 Sektionen. Vie-  
le Kontakte, sei es für den privaten Gebrauch,  
mit militärischem Nutzen oder für geschäftli-  
che Zwecke können via SFV entstehen. Nicht  
nur mit den fachtechnischen News in der  
«Armee-Logistik», sondern auch mit unseren  
einmaligen und unvergesslichen Studienreisen  
schaffen wir einen echten Mehrwert für unsere  
Mitglieder. Lesen Sie die Ausschreibung für  
unsere nächste Reise – wir besuchen das ita-  
lienische Heer – und melden Sie sich so rasch  
wie möglich an. Die Plätze sind limitiert und  
wie immer heiß begehrte.

Nutzen Sie die Vorteile einer Mitgliedschaft in  
einer Sektion des SFV. Werden Sie jetzt Mit-  
glied und geniessen alle Vorzüge inkl. Fach-  
organ bis Ende Jahr gratis. Nehmen Sie an  
einem Anlass teil, Sie werden begeistert sein.  
Wenden Sie sich an den Sektionspräsidenten  
Ihrer Wahl, die Adressen finden sich im Im-  
pressum SFV.

Nun wünsche ich Ihnen eine weiterhin span-  
nende Lektüre und freue mich, viele neue Ge-  
sichter an den nächsten Anlässen kennen zu  
lernen.

Kameradschaftliche Grüsse  
**Schweizerischer Fourierverband**  
Der Zentralpräsident, Four Eric Riedwyl



Chères lectrices, chers lecteurs de l'organe de  
notre association,

La présente édition de «La logistique de  
l'armée» a été tirée à un nombre d'exemplaires  
notablement plus élevé que d'habitude. Elle  
est non seulement destinée à nos membres et  
à nos abonnés, mais, cette fois, elle est encore  
adressée également à quelques centaines de  
fourriers actifs qui n'ont jamais été membres  
d'une section de l'ASF.

L'assemblée des délégués, organisée en com-  
mun par l'Association Suisse des Chefs de  
Cuisine Militaire ASCCM et par l'Association  
Suisse des Fourriers ASF à St-Gall, est déjà  
entrée dans l'histoire. Vous trouverez de plus  
amples informations et des photos de cette bel-  
le journée dans la présente édition ainsi que  
dans la suivante. Souhaitez-vous, cher nou-  
veau lecteur, être de la partie lors de la pro-  
chaine AD qui se déroulera à Martigny?

L'Association Suisse des Fourriers compte  
actuellement près de 3000 membres répar-  
tis dans 8 sections. De nombreux contacts se  
nouent par l'intermédiaire de l'ASF: ils per-  
mettent un enrichissement sur le plan privé,  
d'en tirer profit dans le domaine militaire ou  
peuvent être utiles dans la vie profes-  
sionnelle. L'ASF apporte un véritable plus à ses  
membres, non seulement avec des nouvelles  
spécialisées dans l'organe «La logistique de  
l'armée», mais aussi avec nos voyages d'étude  
uniques et inoubliables. Lisez l'annonce rela-  
tive à notre prochain voyage: nous visiterons  
l'armée italienne. Et inscrivez-vous aussi tôt  
que possible, le nombre de places est limité et  
celles-ci sont toujours très recherchées!

Profitez des priviléges offerts à nos membres  
dans une section de l'ASF. Adhérez à notre  
association et appréciez tous les avantages ac-  
cordés aux nouveaux membres: pas de cotisa-  
tion et journal gratuit jusqu'à la fin de l'année.  
Participez à une réunion de l'une de nos sec-  
tions: vous serez enchantés! Adressez-vous à  
un président de section de votre choix. Vous  
trouverez leur adresse au début de la partie du  
journal consacrée à l'ASF.

Je vous souhaite une lecture passionnante de  
notre organe et je me réjouis d'ores et déjà de  
rencontrer de nouveaux visages lors des pro-  
chaines manifestations de l'ASF.

Avec mes salutations les meilleures  
**Association Suisse des Fourriers**  
Le président central, Four Eric Riedwyl

## Viaggi di studio, novità, rete di contatti – vantaggi dell'appartenenza ad una società

Stimate lettrici e stimati lettori del nostro organo tecnico ufficiale

Questa edizione di „Armee-Logistik“ viene inviata in grande tiratura non solo ai nostri soci ed abbonati, ma anche ad alcune centinaia di furieri attivi che non sono mai stati membri di una sezione dell'ASF.

L'organizzazione in comune dell'Assemblea dei Delegati dell'Associazione Svizzera dei Furieri con l'Associazione Svizzera dei capi cucina a San Gallo è ormai storia. Ulteriori informazioni ed immagini di questa magnifica manifestazione sono a disposizione in questa e nella prossima edizione. Desiderate, stimati nuovi lettori, essere presenti alla prossima AD a Martigny?

L'Associazione Svizzera dei Furieri conta oggi circa 3000 membri in 8 sezioni. Molti contatti, sia nell'ambito privato, che nell'ambito militare o nell'ambito professionale, possono essere stabiliti e curati tramite l'ASF. Non solo con le

novità tecniche presenti in „Armee-Logistik“, ma anche con i nostri unici ed indimenticabili viaggi di studio forniamo ai nostri soci un vero e proprio valore aggiunto. Leggete l'annuncio per il nostro prossimo viaggio – visiteremo le Forze Terrestri Italiane – e prenotate la vostra presenza il più presto possibile. I posti sono limitati e come sempre molto richiesti. Diventi ora socio e approfitti di tutti i vantaggi dell'appartenenza ad una sezione dell'ASF, compreso l'organo tecnico ufficiale a gratis fino a fine anno. Partecipi ad una manifestazione, resterà sorpreso. Si rivolga ad un presidente sezionale a sua scelta, gli indirizzi si trovano sulla rivista ASF.

Le auguro sin d'ora una piacevole lettura e mi rallegra di poter conoscere nuovi volti in occasione delle prossime manifestazioni.

Camerateschi saluti

**Associazione Svizzera dei Furieri**  
Il Presidente Centrale, Fur Eric Riedwyl

## Studienreise des Schweizerischen Fourierverbandes zu den italienischen Streitkräften

Der SFV wird im 2012 wiederum eine Studienreise durchführen, die allen Mitgliedern des SFV, der SOLOG und anderen Gradverbänden offen steht. Momentan werden die entsprechenden Bewilligungen eingeholt und das Detailprogramm ausgearbeitet. Um jedoch frühzeitig das Datum bekanntzugeben und die Teilnehmeranzahl zu eruieren, sind nachfolgend die aktuellsten Angaben und das provisorische Programm aufgelistet.

Als kompetenten Ratgeber und Mitglied der Delegationsleitung konnten wir unseren Chefredaktor und Militärhistoriker Oberst Roland Haudenschild gewinnen. Er wird die ganze Reise über interessante Vorträge anbieten. Einerseits wird er über die militärischen Besuche informieren und andererseits über die beiden Besuche auf historischen Schlachtfeldern sehr kompetente Ausführungen präsentieren.

Erfahrungsgemäss sind die wenigen Plätze sehr schnell ausgebucht und eine frühzeitige Anmeldung lohnt sich. Wir bitten daher um eine Voranmeldung an Four Markus Fick, Bahnmatt 15, 6340 Baar (studienreisen@fourier.ch). Die definitive Ausschreibung wird dann im Juni direkt zugestellt.

**21.April bis – 28.4.2012** – Dauer: 8 Tage  
Preis (Basis Doppelzimmer):  
ca. CHF 1050 – 1300.– (abhängig von der Teilnehmeranzahl)

Transport: eigener Reisebus ab Schweiz für die ganze Reise (Route Basel – Olten – Luzern – Chiasso – Italien / Bozen – Chur – Zürich – Olten – Basel)

Anzahl Teilnehmer: min. 20, max. 40 Personen; AdA, evtl. mit Partner/Partnerin  
Delegationsleitung: Four Beat Sommer, Four Markus Fick, Oberst Roland Haudenschild  
Tenue: Uniform für AdA für Besuche beim italienischen Heer

### Provisorisches Programm (abhängig von den Bewilligungen)

1. Tag, 21.4.: Schweiz – Gotthard – Milano, Stadt, Übernachtung
2. Tag, 22.4.: Milano – Marignano – Castiglione d.S. – Solferino, Übernachtung
3. Tag, 23.4.: Solferino – Verona, Besichtigung ital. Armee (Kdo Landstreitkräfte COMFO-TER), Übernachtung
4. Tag, 24.4.: Verona, Stadt – Vittorio Veneto, Übernachtung
5. Tag, 25.4.: Vittorio Veneto, Besichtigung ital. Armee (1. Kdo Verteidigungskräfte COMFOD1), Übernachtung
6. Tag, 26.4.: Vittoria Veneto – Bozen, Stadt, Übernachtung
7. Tag, 27.4.: Bozen, Besichtigung ital. Armee (Kdo Gebirgsstuppen, Alpini COMALP), Übernachtung
8. Tag, 28.4.: Bozen – Schweiz

ASF / ARFS		
<b>Groupement de Bâle</b>		
02.06. 19.00 Stamm ordinaire, restaurant Rhypark, Bâle		
07.07.	19.00	Stamm ordinaire, restaurant Rhypark, Bâle
<b>Groupement de Berne</b>		
02.06.	09.30	Ralley des familles BE-FR
07.06.	18.00	Stamm ordinaire, restaurant Brunnhof, Berne
05.07.	18.00	Rencontre avec le gpt FR pour match aux quilles, Überstorf
<b>Groupement fribourgeois</b>		
02.06.	09.30	Ralley des familles BE-FR
05.07.	18.00	Rencontre avec le gpt FR pour match aux quilles, Überstorf
<b>Groupement genevois</b>		
09.06.	18.15	Marche vers la source de la Seymaz et sa zone
07.07.	17.30	Stamm détente et jeux de cartes «extra-muros», Crans/Céligny
<b>Groupement jurassien</b>		
09.06.	18.00	Stamm «fondue», Fort du Chételat
07.07.	19.00	Stamm ordinaire, Les Rangers
<b>Sous-groupement des Montagnes Neuchâtelois</b>		
07.06.		Stamm ordinaire, café Le Chauxois, La Chaux-de-Fonds
06.09.		Stamm ordinaire, café Le Chauxois, La Chaux-de-Fonds
<b>Groupement valaisan</b>		
25.05.	18.00	Stamm ordinaire, restaurant L'Ilot, Sion
29.06.		Stamm visite de la boulangerie Zehnhäusern, Sion (progr. spécial)
28.09.	18.00	Stamm ordinaire, restaurant L'Ilot, Sion
<b>Groupement vaudois</b>		
14.06.	17.00	Stamm tir (programm fédéral) suivi d'une fondue bourguignonne
13.09.	18.00	A la découverte du Chemin des Fontaines, Chalet-à-Gobet
<b>Groupement de Zürich</b>		
06.06.	18.30	Stamm ordinaire, Restaurant Landhus
05.09.	18.30	Stamm ordinaire, Restaurant Landhus

## Billets des groupements

### GROUPEMENTS DE BERNE ET VALAISAN

#### Stamm du 27 avril 2011: «Visite de l'Académie de police de Savatan»

PM - Le 27 avril dernier, une vingtaine de membres des groupements bernois et valaisan se sont retrouvés à la forteresse de Savatan,



Belle table après une visite très intéressante



*Explications, mais pas ...d'arrestation*



*Tout le monde est attentif*

au-dessus de St-Maurice, pour la visite de l'Académie de police du Chablais.

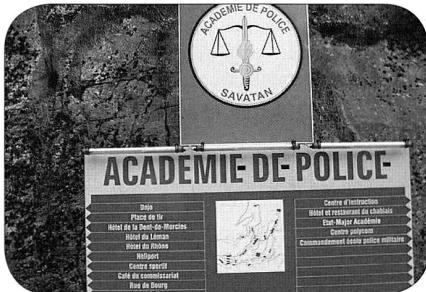
Organisateur hors-pair, le fourrier Cédric Heusler, ancien président du groupement valaisan, nous a fait découvrir l'ancienne forteresse de Savatan avec ses 5 casernes, ses 35 kilomètres de galeries qui ont vu défiler des générations de recrues pour l'infanterie de montagne ainsi qu'un certain Leander Schmid qui paya ses galons de fourrier il y a environ 40 ans. Mais ce sont les infrastructures de l'Académie de police pour l'entraînement en situation réelle qui nous ont le plus impressionnés. Cette Académie forme chaque année une centaine de policiers valaisans et vaudois, civils et militaires.

La visite a débuté dans une rue, en l'occurrence la rue du Bourg située dans le prolongement du passage «à tabac» et comprenant une banque, une agence immobilière, une supérette et un bitsrot... reconstitués dans les dortoirs et réfectoires de l'une des anciennes casernes et permettant la simulation de prises d'otages ou de hold-up. Après un apéritif offert par Cédric, la visite s'est poursuivie à l'intérieur de la montagne où des salles d'exercice high-tech ont été aménagées pour la formation. On y trouve notamment un appartement équipé de caméras et de micros, ainsi qu'une discothèque pour les simulations de perquisition ou de scènes de violence conjugale. Un tribunal et un commissariat, les seuls à la fois vaudois et valaisan, permettent d'interroger les suspects, ce jour-là 3 de nos camarades fourriers. Il n'en fallait pas plus pour se croire en pleine série télé...

Un repas de fête au Mess des officiers, orchestré par le fourrier Christian Cart, a clos l'activité en beauté. Un grand merci à Cédric et Christian pour votre accueil et votre générosité.



*Qui pourrait bien être le coupable?*



*Plaquette d'entrée de l'Académie*

## GROUPEMENT GENEVOIS

### Stamm du 7 avril 2011: «Les archives de la Ville de Carouge»

RR – C'est une petite vingtaine de fourriers et de quartiers-maîtres, du Groupement genevois de l'ARFS, qui s'est retrouvée devant la Mairie de Carouge pour la visite de ses Archives.

Notre guide fut Monsieur Dominique ZUMKELLER, archiviste de la Ville de Carouge. Bien qu'historien de formation, il s'est plongé très rapidement dans la fonction d'archiviste. Il faut relever que seuls quatre autres historiens communaux travaillent à ce titre dans le canton de Genève; les autres communes qui n'en n'ont pas se servent de celles existantes pour leur transmettre leurs documents à conserver.

Notre cicéronne nous a priés de le suivre dans le sous-sol de la Mairie. Là, nous nous sommes trouvés devant une série imposante de «compactus», et dont le contenu représente en mètres linéaire près de 400 mètres.

Ce qu'il faut aussi savoir, c'est que les archives officielles peuvent être consultées gratuitement et qu'elles appartiennent à la population. Il suffit de s'annoncer, en précisant le sujet de la ou des recherches pour pouvoir y accéder. Ce local (ou pour certains ce pourrait être une cave) est climatisé et l'hygrométrie surveillée avec soin.

Notre guide nous a ensuite conduits au deuxième étage de la Mairie, dans une salle de conférence. Il nous a expliqué que les documents significatifs de la Commune sont habituellement conservés de nombreuses années, dont

les actes d'état civil (mariages, décès) jusqu'à plus de cent ans. Mais les plus anciens datent du 16e siècle. Ce qui intéresse particulièrement les historiens, se sont les séries continues (documents sur plusieurs années).

La presque totalité des documents est unique, mais ni la rareté ni la signature sur le document ne sont un critère de conservation.

Il serait vain de reproduire toutes les informations reçues, tellement elles sont nombreuses, intéressantes et captivantes. Le silence de l'auditoire en est une vivante démonstration et n'est pas habituel au sein du Groupement genevois.

Dans un autre volet de son exposé, Monsieur ZUMKELLER a traité de l'histoire de la Ville de Carouge qui a traversé de nombreux siècles jusqu'à son rattachement à la Ville de Genève et par la suite à la Suisse. Le fait que Genève soit protestante et Carouge catholique n'a pas facilité l'avancement des relations en vue d'accords politiques et historiques.

Après plus de deux heures d'exposés, émaillés de nombreuses questions ayant appelé des réponses circonstanciées, toutes plus intéressantes les unes que les autres, il fallut malheureusement se résoudre à accepter la fin de la visite et de la vulgarisation de l'histoire de la Ville de Carouge.

Pour mettre un point final à cette soirée, l'assemblée, y compris notre orateur, s'est déplacée dans un restaurant du «coin», pour se reposer.

Merci à Monsieur ZUMKELLER de nous avoir consacré sa soirée, ainsi qu'à notre camarade Jean-Claude MATTHEY d'avoir organisé cette visite.



*Mairie de Carouge à la Place du Marché*



*Plans de l'ancien Carouge et portrait du Duc de Savoie Victor Amé*

## Rapport annuel du président de la fondation

### «LE FOURRIER SUISSE»

Présenté à la 93<sup>e</sup> assemblée générale ordinaire

le 9 avril 2011 à Marly, Fribourg

Messieurs les Officiers,  
Chers Membres et Amis,

Toutes les associations militaires ont été confrontées à des problèmes similaires à la nôtre durant ces 10 dernières années. Aujourd’hui, grâce à la reprise de la présidence et de la vice-présidence de notre association par 2 jeunes fourriers dynamiques et grâce au soutien inconditionnel de membres plus anciens toujours actifs, l’avenir de notre association semble à nouveau serein.

L’excellente relation avec le nouveau rédacteur en chef du journal «Logistique de l’armée» ainsi que l’arrangement trouvé avec la fondation et l’ASF pour le remboursement des numéros qui n’avaient pas paru en 2010 nous permettent de tirer également un bilan positif. Même si la Fondation reste en arrière-plan, elle continue à soutenir le bureau romand pour assurer une présence romande dans notre journal. Elle s’engage également à soutenir le bureau romand et particulièrement notre vice-président romand dans ses démarches pour améliorer l’information aux membres via l’internet. Pour rappel, si un jour notre association devait être dissoute, c’est la Fondation qui assurerait la publication des informations durant une année. Le montant nécessaire à cet effet devra bien sûr être adapté en fonction des nouveaux moyens d’information qui seront proposés et mis en œuvre ces prochaines années par le bureau romand.

Pour terminer, je tiens à remercier les membres de la Fondation pour leur travail, notre Président romand et les membres du bureau romand pour leur précieuse collaboration, mais surtout également les membres de notre association qui ont toujours lutté pour préserver la Fondation.

Je vous remercie de votre attention. Vive la Suisse et vive notre ARFS!

Marly, le 9 avril 2011

Fourrier Pascal Morard  
Président de la Fondation  
«Le Fourrier Suisse»

### SEKTION BERN

#### SEKTIONSPROGRAMM

15.06.11	Besichtigung der Peugeot-Werke Sochaux
05.05.11 09.00	Bundesprogr. + freie Stiche, Riedbach
20.06.11	Kantonales Schützenfest Schwyz Einsiedeln
13.08.11 09.00	Bundesprogr. + freie Stiche, Riedbach
27.08.11 09.00	Bundesprogr. + freie Stiche, Riedbach

#### ORTSGRUPPE SEELAND

08.06.11 20.00	Lyss, «Weisses Kreuz», Stamm
11.05.11 20.00	Lyss, «Weisses Kreuz», Stamm
10.08.11 20.00	Lyss, «Weisses Kreuz», Stamm

### SEKTION OST SCHWEIZ

Unsere Homepage: [www.fourier.ch/ostschweiz](http://www.fourier.ch/ostschweiz)  
(mit Anmeldemöglichkeiten zu unseren Anlässen)

#### ORTSGRUPPE FRAUENFELD

26.05.11	Spargelstechen, Gossau
03.06.11	Rechnungsstamm/Monatsstamm Frauenfeld
03.06.11	Minigolf, Wil

#### ORTSGRUPPE ST. GALLEN

09.06.11	Pistolenschissen, Oberuzwil
14.06.11	Stamm im Garten
24.06.11	Besichtigung Polizeischule, Amriswil

#### Anmeldungen zu allen Anlässen an

TL Hptm Martin Knöpfel, Oberfeld 22, 9425 Thal,

Mail: [martin.knoepfel@ch.pwc.com](mailto:martin.knoepfel@ch.pwc.com)

Die Angemeldeten erhalten rechtzeitig weitere Informationen zugestellt.

### Spargelstechen mit Spargelplausch im Hofstadl Gossau SG

26. Mai 2011; Beginn 19.00

Zusammen mit den Kameraden des VSMK Ostschweiz haben wir die Gelegenheit, uns direkt bei einem Spargelproduzenten (Hofstadl Gossau SG) über die Spargel informieren lassen zu können. Ebenfalls haben wir die Gelegenheit, frische Spargeln stechen zu dürfen und die Weiterverarbeitung direkt mitzuerleben. Im Anschluss an den informativen Teil wird ein reichhaltiges Buffet à discretion mit Spargelprodukten, unter anderem mit Spargelrisotto, Spargelgratin, Poulet- und Schinkenvariationen, neue Kartoffeln und anderes mehr serviert. Der Unkostenbeitrag für das Essen beträgt CHF 25.--/Person.

Bitte der Witterung entsprechende Kleidung und Schuhwerk anziehen.

Anmeldungen für Kurzentschlossene bis 21. Mai 2011 an TL Hptm Martin Knöpfel, Oberfeld 22, 9425 Thal, Mail: [martin.knoepfel@ch.pwc.com](mailto:martin.knoepfel@ch.pwc.com)

### Besichtigung Polizeischule Ostschweiz, Amriswil

24. Juni 2011; Beginn 18.00

Wer hat oder hatte als Kind/Jugendlicher nicht den Traum, Polizist zu werden? Wir haben die besondere Gelegenheit, die Polizeischule Ostschweiz in Amriswil besichtigen zu können. Dabei lernen wir vor allem die Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten von Polizisten kennen. In der Lernarena erhalten wir einen praktischen Einblick in die Ausbildung. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt und wird nach Anmeldungseingang berücksichtigt.

Anmeldungen bis 14. Juni 2011 an TL Hptm Martin Knöpfel, Oberfeld 22, 9425 Thal, Mail: [martin.knoepfel@ch.pwc.com](mailto:martin.knoepfel@ch.pwc.com)

### SEKTION NORDWESTSCHWEIZ

#### Vorinformation Spezialstamm

06.07.11	Besichtigung Monteverdi Museum Binningen
----------	--

Treffpunkt: Monteverdi Automuseum Oberwilerstrasse 20, 4102 Binningen

Zeitpunkt: 18.30 Uhr

Weitere Informationen folgen in sep.  
Einladung oder direkt bei Lorenz Brodbeck, [lorenz.brodbeck@fourier.ch](mailto:lorenz.brodbeck@fourier.ch)

#### Stamm

Jeweils am 2. Mittwoch des Monats, ab 17.00 Uhr im Restaurant Hahn, Hammerstrasse 67, Basel



### Die goldene Epoche der Schweizer Marken-Boliden

Die Konzeptmodelle von Peter Monteverdi, Sohn eines italienischen Einwanderers, haben in der Schweiz Automobilgeschichte geschrieben. Monteverdi Rennwagen fuhren sogar einige Jahre in der Formel 1 mit.

Jay Leno, die bekannte Showgrösse aus den USA, besitzt einen Monteverdi High Speed. Die Sportwagen, Limousinen und Geländewagen, die bis 1982 in den Werkstätten in Binningen bei Basel entstanden, werden nun sorgfältig in einem Museum aufbewahrt.

Zum Gedenken

### Ehrenmitglied Willy Gerzner verstorben

Sehr geehrte Mitglieder  
Am 18.04.2011 ist unser Ehrenmitglied Willy Gerzner von uns gegangen.  
Die Sektion hat mit einer Delegation an der sehr bewegenden Trauerfeier von ihm Abschied genommen.  
Wir werden Willy und seine Arbeit für den SFV in einer der kommenden Ausgaben in einem Nachruf würdigen.

In stillem Gedenken  
Four Hans-Peter Widmer  
Präsident SFV OS

### SEZIONE TICINO

- 20.08.11 Ex Caserma GF, Bellinzona-Ravecchia  
Istruzione tecnica
- + 24.09.11 Rinfresco nozioni "FLORY" prima del CR  
del grosso delle unità ticinesi (gr art 49, bat  
fant mont 30, bat acc 3 o singoli contabili  
che prestano S in unità indipendenti).  
L'istruzione è pure indirizzata ai contabili  
non più astretti al S che hanno interesse o  
curiosità al nuovo programma di contabilità  
"FLORY".  
Seguirà circolare con dettagli.
- 15.10.11 Piazza d'armi Monte Ceneri  
Tiro del furiere + castagnata
- 19.11.11 Ex Caserma GF, Bellinzona-Ravecchia  
+ Istruzione tecnica
- 26.11.11

Gli interessati si possono annunciare a partire da subito al 079 685 18 83 oppure giammaria.canova@vtg.admin.ch  
oppure giammaria.canova@bluewin.ch  
comunicando la loro disponibilità sulle due date.

### SEKTION ZÜRICH

Unsere Homepage: [www.fourier.ch/zuerich](http://www.fourier.ch/zuerich)

**SEKTION**  
05.06 Niederlande, Marsch von Malnate (30 km)  
Juni Ossingen, Weinseminar bei Oertlis  
10.09. - 11.09. Bündner 2-Tage-Marsch, 2x19 km, Rm Chur  
17.09. gg. Tag Wädi-Bräu-Seminar, Wädenswil

#### ORTSGRUPPE ZÜRICH-STADT

06.06. 17.30 Zürich, Stamm, Rest. Glogge Egge  
Juli kein Stamm  
08.08. 17.30 Zürich, Stamm, Rest. Glogge Egge  
05.09. 17.30 Zürich, Stamm, Rest. Glogge Egge

#### REGIONALGRUPPE WINTERTHUR

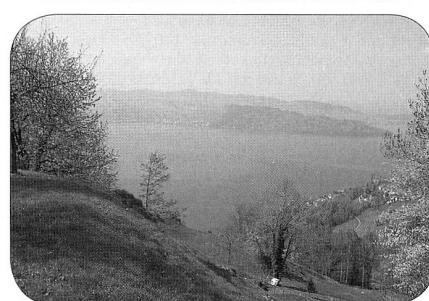
30.05. 20.00 Winterthur, Stamm, Café Rest. Obergass  
27.06. 20.00 Winterthur, Stamm, Café Rest. Obergass  
25.07. 11.45 Seuzach, Sommerplausch mit Partnerinnen  
im Alterszentrum Geeren  
29.08. 20.00 Winterthur, Ort wird noch bekanntgegeben, da  
Rest. Obergass geschlossen  
26.09. 20.00 Winterthur, Stamm, Café Rest. Obergass

#### REGIONALGRUPPE SCHAFFHAUSEN

09.06. 18.00 Neunkirch, Schiessen und feini Koteletts bei  
Paul in Neunkirch, (statt Stamm)  
07.07. 20.00 Schaffhausen, evtl. ab 18.00 Schiessen bei  
PCN Neuenkirch  
04.08. 20.00 Schaffhausen, Rest. zum Alten Schützenhaus  
01.09. 20.00 Schaffhausen, Rest. zum Alten Schützenhaus  
**PISTOLENSCHIESS-SEKTION**  
15.11. Morgarten-Schiessen gem. sep. Programm

### Marsch um den Zugersee (MuZ)

Die Marschgruppe rund um Oberstlt Spöri hat den MuZ auch in diesem Jahr mit Erfolg absolviert. Einige Impressionen:



### Frühjahrswanderung

**Hellgrüne** a.D. der Regionalgruppen Schaffhausen und Winterthur sowie der Ortsgruppe Zürich Stadt des SFV.

4. Mai 2011 Leiter Major Josef Baumann

Der Frühling zog ins Land und lockte auch uns «Altgediente» in die blühende Natur. Petrus meinte es gut mit uns und die Regenjacke samt Schirm blieben zuhause.

Die «Dächlikappe» war eher gefragt, denn die Mai-Sonne strahlte bereits kraftvoll herab.

**Ziel der Wanderung** war das landschaftlich einmalige **Klettgau** mit Start in **Neunkirch**.

Nach dem Apéro im Sunne-Beizli gab Josef einen sehr interessanten geschichtlichen Abriss über das schmucke Städtchen ab.  
Leicht ansteigend führte der Wanderweg über Amselfeld zu Pt. 547 nach **Stuel**.

Die kurze Rast nutzte der Wanderleiter, auch über diese Gegend aus vergangenen Zeiten zu berichten.

Angenehm abwärts kamen wir in **Wilchingen** an, wo im Saal **Rest. Gemeindehaus** für das feine Mittagessen aufgedeckt war.

Nach dem Kaffee wurde unser kurze Aufstieg zur **Kirche** mit der herrlichen Aussicht zu endlosen Rebhängen und zur Hallauer **Bergkirche Sankt Moritz** belohnt.

Josef äusserte sich erfreut über die tolle Teilnehmerzahl 24 und erntete für seine Organisation den verdienten herzlichen Applaus.

*Four Erwin Grieshaber, Winterthur*

Impressionen finden Sie auf der Umschlagseite 3.

### SEKTION ZENTRAL SCHWEIZ

Anmeldungen oder Auskünfte bei unserem TL Four Christian Schelker, Tel. 078 834 28 66 oder beim Sektionspräsidenten Four Eric Riedwyl, Tel. N. 077 450 29 83,  
E-Mail: [zentralschweiz@fourier.ch](mailto:zentralschweiz@fourier.ch)

07.06. ab 18.00	Luzern, Stamm Rest. Goldener Stern
09.06. 17.30 - 22.00	Teuffmoos, Hergiswil Pistolenschiessen mit SOLOG
05.07. ab 18.00	Luzern, Stamm Rest. Goldener Stern
02.08. ab 18.00	Luzern, Stamm Rest. Goldener Stern

### Neumitglieder

(MF) Der Sektionsvorstand freut sich folgendes Neumitglied begrüssen zu können und freut sich auf ein Kennenlernen an einem unserer nächsten Anlässe:

Obgrf David Galliker, Rotkreuz

### Pistolenschiessen mit SOLOG

(MF) Nicht verpassen: Donnerstag, 9. Juni 2011 findet mit unseren Kameraden der SOLOG Zentralschweiz das gemeinsame Pistolenschiessen im Pistolenstand (Teuffmoos) oberhalb von Hergiswil (NW) statt. Das Trainingsschiessen beginnt um 17.30 Uhr und im Anschluss folgt ein gemütlicher Grillabend inklusive Absenden. Der Unkostenbeitrag für die Munition beträgt CHF 10.- welcher direkt am Anlass eingezogen wird. Anmeldungen bitte bis 1. Juni 2011 an unseren Technischen Leiter, Four Christian Schelker ([christian.schelker@fourier.ch](mailto:christian.schelker@fourier.ch)).